

**THE PONTIFICAL SHRINE OF**  
**OUR LADY OF MOUNT CARMEL**  
**Pallottine Fathers**

**Year C**

**January 30, 2022**

**Fourth Sunday in Ordinary Time**  
**Fourth Sunday after Epiphany**

**Año C**

**30 de Enero de 2022**

***Cuarto Domingo del Tiempo Ordinario***  
***Cuarto domingo después de Epifanía***



**448 East 116<sup>th</sup> Street**  
**New York, NY 10029**  
**Telephone: (212) 534-0681**  
**Fax: 646-568-2992**

**Email: [mountcarmelshrine@gmail.com](mailto:mountcarmelshrine@gmail.com)**

**Father Marian Wierzchowski, SAC, Pastor**  
**Father Christopher Salvatori, SAC, Associate Pastor**  
**Deacon Luis Martinez**

**MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS**

**Saturday - Sabado**

9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i>
4:00 pm	Sunday Vigil, English	<i>Vigilia Del domingo, inglés/ jezyk angielski</i>
5:30 pm	Sunday Vigil, Spanish	<i>Vigilia del domingo, español</i>

**Sunday - Domingo**

8:00 am	Spanish	<i>español</i>
9:15 am	English	<i>Inglés/ jezyk angielski</i>
10:30 am	Latin-Tridentine	<i>Latín-tridentino</i>
12:00 noon	Spanish	<i>español</i>
1:00 pm	English	<i>Inglés/ jezyk angielski</i>
2:30 pm	Polish	<i>Polaco/ Polskie</i>

**Weekdays - Dias de semana**

7:00 am	English	<i>Inglés/ jezyk angielski</i>
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i>

**Horario de la Oficina Rectoral**

De lunes a sábado 10 am a 3 pm

**Rectory Office Hours:**

Mondays thru Saturdays 10 am to 3 pm

**Sacraments:** Baptisms, & Matrimonies by appt.

**Sacramentos:** Bautismos, y matrimonios por cita

**Confessions:** 4:30 pm -5:00 pm Saturdays, Before and after Mass and by request.

**Confesiones:** 4:30 pm - 5:00 pm los sábados Antes y después de la Misa y por solicitud

**Special Devotions - Devociones especiales**

**First Saturday – Primer Sabado**

Our Lady 9:00 am Mass, Novena and Benediction

**Saturdays, and Wednesdays**

***Our Lady of Mount Carmel Novenas after 9 am Mass***

**Third Saturday - Tercer Sabado**

Haitian Mass 10:00 am in Creole French

**Parish Societies:** Holy Name, Legion of Mary, Regina Caelli, Jesús es La Roca, Santo Nino De Cebú

**Religious Articles Gift Shop:** Open on Saturdays and Sundays during Mass Times. For any Special Occasions, & Placing orders please call: **Angelia Pellegrino: 347-276-2323**

# MASS INTENTIONS:

**January 30, 2022 – February 2, 2022**

## SATURDAY, January 22

9:00 +Rev Manuel(Noel) Morales by Alma May and James Hackett  
4:00 +Carmen Caban de la familia Salas Pérez  
5:30 In Honor of Our Lady of Mount Carmel

## SUNDAY, January 30 4<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time – 4<sup>th</sup> Sunday after Epiphany

8:00 +Josephino & Florintino Escalona  
9:15 +Jonathan Prado (R.I.P.) by the family  
10:30 For our Parish Priests by the Legion of Mary  
12:00 Grace & Thanksgiving to OLMC & Gary Jean Pierre  
1:00 +Junita Thongratnachate  
2:30 +Genowefa Gołab

## MONDAY, January 31

7:00 Pro Populo  
9:00 +Mary Lategano 1<sup>st</sup> Anniversary by the family

## TUESDAY, February 1

7:00 Souls in Purgatory  
9:00 Mary McNicholas by the Oddo Family

## WEDNESDAY, February 2

7:00 Souls in Purgatory  
9:00 +Anna Rivera by Jackie Rivera

## THURSDAY, February 3

7:00 Vincent McDonnell - Living  
9:00 For all the Saints by Jackie Rivera

## FRIDAY, February 4

7:00 Thanksgiving to Our lady of Mount Carmel by Sierra Pradiou  
9:00 Souls in Purgatory by Jackie Rivera

## SATURDAY, February 5

9:00 For All Souls by Wiesław Dziadura  
4:00 For the health of Cardinal Burke by Father Chris  
5:30 Agueda Parras by the Family

## SUNDAY, February 6 5<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time – 5<sup>th</sup> Sunday after Epiphany

8:00 +Marie Rose Desvarieux by the family  
9:15 +Rose and Anthony Sica by Joanna and Anthony  
10:30 Special blessing for all Priests by Wiesław Dziadura  
12:00 +Pedro Vega by Wilson and Mary Irizarry  
1:00 +Marie Rose Desvarieux by the Family  
2:30 Acción de Gracia al Divino Nino by Angela Cardon

**Weekdays, the Church will close at 10 am for cleaning after the 9 am Mass.**

**Saturdays: The Church opens 7:30 am until 10:00 am then at 3:00 pm until the end of the of the Spanish Vigil Mass.**

***Los días de semana, la Iglesia cerrará a las 10 am para la limpieza después de la misa de las 9 am.***

***Sábados: La Iglesia abre de 7:30 a.m. a 10:00 a.m., luego a las 3:00 p.m. hasta el final de la Misa de Vigilia en español.***

**Sunday Vespers (Evening Prayer)** Join us every Sunday at **4:30 pm** for evening prayers according to the 1962 missal together with eucharistic adoration and benediction

### **For Adults - Religious Instruction**

**See our Priests or contact the Rectory for more information**

### ***Para adultos: instrucción religiosa***

***Vea a nuestros sacerdotes o comuníquese con la Rectoría para obtener más información***

# WEEKLY NEWS AND ANNOUNCEMENTS: DIVINE SERVICES AT OUR LADY OF MOUNT CARMEL SHRINE

## Servicios Divinos en el Santuario de Nuestra Señora del Monte Carmelo



**Legión de María Præsidium Reina Del Universo** - han continuado sus oraciones del santo rosario después de las misas semanales de las 9 am y han continuado sus reuniones.

**Los martes.** El grupo de oración continúa sus reuniones los martes de 7 pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial. Esperamos verlos allí.

**El primer martes,** cada dos meses, El grupo, Jesús es La Roca patrocina una misa de sanación a las 7:30 pm en la Iglesia.  
**ESTAMOS POSPONIENDO LAS MISAS DE SANACIÓN HASTA NUEVO AVISO.**

**Los jueves** después de la misa de las 9 am hay oración silenciosa en adoración a la Santa Eucaristía.

**Mondays through Saturday,**  
3 p.m. to 4 p.m. for the Holy Rosary  
Doors will open at our 115 Street Entrance only for the Holy Rosary Mondays through Friday

**De lunes a sábado,**  
de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo  
Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115 sólo para el Santo Rosario lunes a viernes

**\*\*NEW: ENGLISH LEGION OF MARY, Præsidium, REGINA DACOR CARMELI** – anyone wishing to join the English Legion of Mary, active or Auxiliary please email James at [essecumvideri442@gmail.com](mailto:essecumvideri442@gmail.com)

**The 2022 Cardinal's Appeal has begun!**

Visit [cardinalsappeal.org/donate](http://cardinalsappeal.org/donate) to make your gift today!

¡La Campana del Cardenal 2022 ha comenzado!

¡Visite [cardinalsappeal.org/donate](http://cardinalsappeal.org/donate) para hacer su donativo!



the  
**CARDINAL'S**  
ANNUAL STEWARDSHIP APPEAL  
*Sharing God's Gifts*

## February 2022/Febrero de 2022

<b>Wednesday, February 2</b> 7:00 P.M. Candlemas Blessing and Distribution of Candles, Procession, and Latin Missa Solemnis, 1962 Missal	<b>Miércoles 2 de febrero</b> 7:00 P.M. Candelaria Bendición y Distribución de velas, Procesión y Misa Solemne en Latín, Misal 1962
<b>First Thursday, February 3</b> 7:00 PM Latin Mass Polish Homily	<b>Primer jueves, 3 de febrero</b> 7:00 PM Misa en latín homilía en polaco
<b>First Friday, February 4</b> - Adoration	<b>Primer viernes, 4 de febrero</b> - Adoración
<b>First Saturday, February 5</b> 9:00 am Traditional Latin Sung Mass offered in Reparation to the Immaculate Heart of Mary	<b>Primer sábado, 5 de febrero</b> 9:00 am Misa Tradicional Cantada en Latín ofrecida en Reparación al Inmaculado Corazón de María
<b>Third Saturday, February 19</b> 10:00 am Haitian Mass	<b>Tercer sábado, 19 de febrero</b> 10:00 am Misa haitiana
<b>Monday, February 21</b> President's Day <b>RECTORY CLOSED</b>	<b>Lunes 21 de febrero</b> Día del Presidente <b>RECTORIA CERRADA</b>
<b>LENT</b> Begins this year on March 2, 2022	<b>CUARESMA</b> Comienza este año el 2 de marzo de 2022
<b>First Thursday, March 3</b> 7:00 PM Latin Mass Polish Homily	<b>Primer jueves, 3 de marzo</b> 7:00 PM Misa en latín homilía en polaco
<b>RETIRO PARROQUIAL DE CUARESMA EN ESPAÑOL EN EL SALÓN PARROQUIAL</b> <b>Domingo 20 de marzo</b> 3:30 pm a 6:30 pm Invitados: Pablo Castro, cantante y Milton López, conferencista	

**"The Historical Jesus"** - Lecture with Msgr. John Meier, celebrated Scriptural theologian  
St. Joseph's Seminary, Yonkers Thursday, February 3 6:30 - Reception/7:30 – Lecture  
Suggested Donation: \$20.00

Purchase tickets at: [www.dunwoodie.edu/125thanniversary](http://www.dunwoodie.edu/125thanniversary), or call (914) 968-6200, x8201

You can request Mass Intentions for 2022 at the Rectory during office hours.

Puede solicitar intenciones de misa para 2022 en la rectoría durante el horario de oficina.

## *Pastor's Message*

**January 30, 2022**

**Fourth Sunday in Ordinary Time  
Fourth Sunday after Epiphany**

St. Paul teaches that love is the greatest. This truth is confirmed by the teaching of Jesus, Love incarnate. It was difficult for the inhabitants of Nazareth to accept Jesus' examples of God's love for people. How can we understand the story of the pagan widow to whom the prophet Elijah was sent, or of Naaman, a Syrian who was healed of leprosy? After all, both examples concerned people from nations alien to or hostile to Israel. In this way, Jesus teaches that God's love is directed to all people, not only to the chosen people.

When we say someone is pious, we usually touch upon the outward forms of their religiosity. That he goes to church on Sunday, attends church services, keeps the commandments, prays in the morning and evening, and maybe before meals, he says the rosary. So godly people, by their "pious deeds," fulfill their religious duties and fill their churches. These are external matters and if someone is content with them only, such a person irritates, is inauthentic. We too, rightly so, do not like this purely external piety, because it lacks spirit. Godliness is the outward manifestation of our relationship with God. If, however, there is no internal communion, then any external action becomes a lie, and we ourselves become "heretics of deeds."

We are led into the Father's kingdom not by "pious deeds," but by deeds of Christian love and goodness. They are all plain and simple, and every human being can fulfill them. It is not about extraordinary works, but about simple help given to those who need it on a daily basis. Actions of love and goodness are eternal and will be the measure of judging all people.

## *Mensaje del pastor*

**30 de Enero de 2022**

**Cuarto Domingo del Tiempo Ordinario  
Cuarto domingo después de Epifanía**

*San Pablo enseña que el amor es lo más grande. Esta verdad es confirmada por la enseñanza de Jesús, Amor encarnado. Fue difícil para los habitantes de Nazaret aceptar los ejemplos de Jesús del amor de Dios por las personas. ¿Cómo podemos entender la historia de la viuda pagana a la que fue enviado el profeta Elías, o la de Naamán, un sirio que fue sanado de la lepra? Después de todo, ambos ejemplos se referían a personas de naciones ajenas u hostiles a Israel. De este modo, Jesús enseña que el amor de Dios se dirige a todos los hombres, no sólo al pueblo elegido.*

*Cuando decimos que alguien es piadoso, generalmente nos referimos a las formas externas de su religiosidad. Que va a la iglesia los domingos, asiste a los servicios de la iglesia, guarda los mandamientos, reza por la mañana y por la noche, y tal vez antes de las comidas, reza el rosario. Así que las personas piadosas, por sus "obras piadosas", cumplen con sus deberes religiosos y llenan sus iglesias. Estos son asuntos externos y si alguien se contenta con ellos solamente, esa persona se irrita, es inauténtica. También a nosotros, con razón, no nos gusta esta piedad puramente exterior, porque carece de espíritu. La piedad es la manifestación externa de nuestra relación con Dios. Sin embargo, si no hay comunión interna, entonces cualquier acción externa se convierte en una mentira, y nosotros mismos nos convertimos en "herejes de hechos".*

*Somos conducidos al reino del Padre no por "obras piadosas", sino por obras de amor y bondad cristiana. Todos son claros y simples, y todo ser humano puede cumplirlos. No se trata de obras extraordinarias, sino de una simple ayuda que se brinda a quienes la necesitan en el día a día. Las acciones de amor y bondad son eternas y serán la medida del juicio de todas las personas.*